

#### NOV GROB



#### JOSEPHINE VIDMAR

Danes zjutraj je umrla Josephine Vidmar, rojena Fink, stanujoča na 1189 E. 168 St. Pogreb oskrbuje pogrebni zavod A. Grdina in sinovi, 17010 Lake Shore Blvd. Podrobnosti bomo poročali prihodnjic.

#### Zadušnica

V ponedeljek zjutraj ob 8.30 uri se bo brala zadušnica v cerkvi Marije Vnebovzete na Holmes Ave. v spomin prve obletnice smrti Andreja Yankoviča. Sorodniki in prijatelji so vabljeni, da se opravi udeležje.

#### "MUNSAJNARI" SO ZAPOSEJENI

LOUISVILLE, Ky., 10. avg. — Federalni agentje so danes poročali, da je v zadnjih šestih mesecih število aretacij oseb, ki se ukvarjale z nepostavno kuhno žganja v Kentucky in Tennessee veliko večje kot pa je kdaj bilo v zadnjih 10 letih.

Tekom prvih šest mesecev tega leta, je bilo zaplenjenih na domovih 1036 kotličkov v primeru z 491 v isti dobi lansko leto. Aretiranih pa je bilo 777 oseb v primeru z 561, ki so bile aretirane leta 1949, "munšajna" pa je bilo zaplenjenega 8,130 galonov.

#### ARMADA ISČE BOLNICARKE

WASHINGTON, 10. avg. — Armada je danes naslovila apel na bolničarke, da bi se prostovoljno prijavile za aktivno službo v armadi. Armada takoj potrebuje 825 bolničark za razne oddelke.

#### Progressivne Slovenke vabijo na piknik

V nedeljo popoldne bo zopet lušno na farmi SNPJ na Chardon in Heath Rd., kjer bodo članice krožka št. 1 Progressivnih Slovenk počastile svoje posetnice s prijetno zabavo. Kakor običajno, bodo na razpolago vsakovrstna okrepčila, za ples bo igrala dobra godba in zabave bo za vse dovolj.

#### Ekonomska kontrola končno odobrena

WASHINGTON, 10. avg. — Po treh tednih prekanjanja in debatanja je poslanska zbornica danes končno odobrila zakonski načrt za ekonomsko kontrolo. Glasovanje je izpadlo 382 proti 12.

Sprejeti načrt daje predsedniku nekatere oblasti, za katere ni vprašal, zanikuje pa mu druge, katere je izrecno želel.

Pri poimenskem glasovanju se je enajstim republikancem, ki so volili proti, pridružil tudi kongresnik Vito Marcantonio, edini zastopnik Labor partija iz New Yorka.

Predsednik bo imel v smislu sprejetega zakonskega načrta oblast uvesti kontrolo cen in mezd in prodajo potrebnih na odmerke. Truman v poslanici na kongres take oblasti ni zahteval.

Ne bo pa imel moči kontrolirati špekulacije na blagovnih borzah, katero je smatral za potrebno za boj proti dobičkarstvu.

## Komunistične divizije se zbirajo ob Naktongu

### Severno-korejske čete udarile na Chinju, da rešijo obkoljeno posadko

TOKIO, petek, 11. avgusta—Severno-korejske sile so danes podvezle desperaten napad na ameriške čete, ki imajo obkoljenih kakih tisoč mož komunistične armade v bližini mesta Chinju, medtem ko so Američani severno od tam, blizu Changnyoga, opoldne vprizorili protinapad na sovražnikovo oporišče ob reki Naktong.

Ta poročila, iz katerih se da sklepati, da je borba postala neodločljiva, so sledila naznanilu z glavnega stana gen. MacArthurja, da komunisti zbirajo štiri do pet divizij ob Naktongu na centralni korejski fronti.

Na drugem koncu ameriškega štirikotnega oporišča, namreč na severovzhodu, so komunisti udarili na pristaniško mesto Pohang.

Sovražnikove sile na fronti pri Chinju so danes zgodaj zjutraj naskočile ameriško črto v bližini Chingdonga, 14 milj vzhodno od mesta Chinju.

Dalje se javlja, da so komunisti v okolici Changnyonga tekoma noči zbrali izdatna ojačenja.

#### Truman zadovoljen z gen. MacArthurjem

WASHINGTON, 10. avg. — Predsednik Truman je danes na konferenci s časnikarji rekel, da je zadovoljen s postopanjem gen. MacArthurja kot poveljnika Zedinjenih držav in Združenih narodov na Koreji.

Tukaj je bilo v sredo poročano, da je MacArthur v Tokiju rekel, da ga "apizarji" v Washingtonu kritizirajo radi njegovega obiska pri Čiangkajšku na Formozi. V tej zvezi je Truman izjavil, da mu ni ničesar znanega o kakih takih kritikih.

#### Amerikanci so bili blizu popolnega poraza

Z AMERIŠKO OSMO ARMADO NA KOREJI, 10. avg.—Gen. Walton H. Walker je danes rekel, da so bili Amerikanci pred par dnevi zelo blizu popolnega poraza na Koreji.

Komunistične sile so bile samo še 35 milj od Pusana, ko je skoro "čudežna" taktična poteza spremenila položaj in severno-korejske čete pognala v beg.

Pusan je edina luka, skozi katero dobivajo ameriške čete orožje in potrebščine.

"Ako bi bili komunisti zavzeli Pusan, bi bilo to pomenilo konec za nas," je dejal gen. Walker.

#### Vino iz Slovenije

Mr. John Drenik, lastnik Drenik Beverage Distributing, Inc. na 23776 Lakeland Blvd, Euclid, Ohio sporoča, da je dobil iz Ljubljane od izvoznega podjetja Slovenija Vino večjo pošiljatev štajerskega vina v buteljkah ali steklenicah. Dobil je več vrst tega vina, med njimi je poznani ljutomerski šipon, laški rizling, itd. Vino je čisto in dobro, prava vinska kapljica. Naše slovenske gostilne bodo sedaj lahko postregle svojim gostom z vinom iz Slovenije.

#### Pozdravi

Mr. in Mrs. Frank in Frances Gerbec pišeta iz New Smyrna Beach, Fla., da sta se po enomešanem bivanju med svoji v Clevelandu in Cantonu zopet vrnila domov, odkoder pozdravljata vse poznanke, pri katerih sta se dobro zabavala.

#### DVA BRITSKA MINISTRA V JUGOSLAVIJI

LONDON, 10. avg.—Diplomatski krogi sodijo, da je Angliji mnogo na tem, da bi pridobila Jugoslavijo za tesnejše zveze z zapadom. Tam se sedaj mudita dva britska ministra. Beograjski radio poroča, da sta bila včeraj v družbi britskega ambasadorja na kosilu pri Titu.

#### Drzen izsiljevalec hitro zasačen

Policija je včeraj aretirala 21-letnega zamorca Roberta Grier, ki je poslal upravitelju Clevelandskega tranzitnega sistema Donaldu C. Hyde grozljivo pismo, da prinese na določen kraj \$25,000, drugače pa da bo razkrinkan v javnosti radi "afere," ki da jo ima z neko žensko. Isiljevalec je bil aretiran, ko se je pojavil na določenem mestu, da dobi denar. Do čina ga je privredla želja po lahkem življenju, ki ga je videl med raketirji, je rekel policiji.

Na izpraševanju je mladi zamorec priznal, da je o "aferi," ki jo je rabil kot pretvezo za izsiljevanje, "slišal" od neke ženske, nakar je bila tudi ona aretirana. Dalje je bil prijet tudi brat izsiljevalca, ki je priznal, da je natipkal grozljivo pismo, v katerem je bilo Hyde-u tudi zagroženo s smrtjo.

#### ZADRUGA PRODAJALA PREPOCENI; MORA VRNITI DOBIČKE

PHILADELPHIA, 9. avg. — Tu je federalno sodišče odločilo, da zadruga, ki prodaja produkte Sunbeam korporacije iz Chicage za manj kot pa so oglašane cene, krši federalne in državne zakone, tikajoči se cen.

U. S. distriktni sodnik William H. Kirkpatrick je izdal omenjeni družbi injunkcije proti zadrugi Civil Service Employees' Co-operative Assn., katera ne bo mogla prodajati te produkte s popustom od 20% do 30% izpod cene, ki jo izdelovalec lahko določi za svoje produkte.

S tem odlokom je bilo zadrugi ukazano, da mora družbi plačati vse "dobičke," ki jih je napravila na prodaji Sunbeam izdelkov svojim 30,000 članom širom dežele izza marca leta 1939.

#### Kollandrova pisarna oropana

Kakor smo včeraj poročali, so neznanji vlomilci vdrli tekoma noči v Kollandrovo pisarno v Slovenskem narodnem domu, kjer so s silo odprli blagajno.

Vlomilci so prišli skozi zadnja vrata Narodnega doma, šli skozi avditorij in s drogovimi zlomili stranska vrata v pisarno, ki vodi do glavnega hodnika v dvorano. Iz močne blagajne, na kateri so morali vlomilci zlomiti dvoje vrat, predno so jo odprli, so razmetali vso vsebino po tleh. Poleg osebnih listin in drugih dokumentov je imel August Kollander spravljen tudi potne liste itd. za potnike, ki nameravajo ta mesec oditi v staro domovino na obisk. Dočim so vlomilci vzele vse njegove osebne listine in potni list, pa se niso dotaknili potnih listov ali listin, ki so bili namenjeni drugim osebam. Vzele so tudi gotovino med \$6,000 in \$7,000, pustili pa so čeke in nekatere bonde.

#### Domače vesti

##### Poroka

Jutri se bosta poročila Miss Mary Volk, hčerka Mr. in Mrs. Steve Cernigoj, 702 E. 160 St., in Mr. Frank Vadnal, poznani godbenik in sin Mrs. Ann Vadnal iz 15815 Arcade Ave. Poroka bo ob 12:00 uri v Congregational cerkvi na Nottingham Rd., poročno slavje pa v prostorih Yankovich-Vadnai Cafe na E. 152 St. za sorodnike in ožje prijatelje. Bilo srečno.

##### Redne seje

V nedeljo zjutraj ob 9:30 uri se vrši redna seja društva "Cvetiči Noble" št. 450 SNPJ v AJC na Recher Ave. Članstvo je prošeno, da se udeleži v polnem številu.

Članstvo podr. št. 3 SMZ je vabljeno na redno sejo v nedeljo popoldne ob 2. uri v Slov. domu na Holmes Ave.

V nedeljo zjutraj ob 9. uri se vrši redna seja društva "Mir" št. 142 SNPJ v Slov. domu na Holmes Ave. Vabi se vse člane na polnoštevilno udeležbo, ker to je zadnja seja pred konvencijo.

##### Vaje in seja Mlad. pev. zbora

V torek zvečer ob 6. uri se vršijo vaje Mlad. pev. zbora SDD na Waterlond Rd., ob 7.30 uri se pa vrši seja za starše in odbor. Prosi se starše, da pošljejo svoje otroke k vajah, ter pozneje, da tudi pridejo sami na sejo.

##### Veteranski urad v novih prostorih

S 1. oktobrom se bo urad veteranske administracije (Veterans Administration) preselil iz sedanjih prostorov Greyhound bus terminala v poslopje Wurlitzer na 1017 Euclid Ave. Veterani se obračajo na ta urad za informacije glede posojil na domove, itd.

##### Zaloge v trgovinah so normalne

Clevelandске trgovine poročajo, da so navzlic paniki in kopičenju raznih potrebščin, ko je izbruhnila korejska vojna, zaloge skoro vsega blaga normalne. Panično nakupovanje je večji del ponehalo. Edine stvari, katerih je manj kot pa je zahteva po njih, so večji električni predmeti, kot pralni stroji in hladilnice, in pa nekatere vrste stavnobnega materijala.

##### Veliko zemljskih davkov skolektanih

Okrajni blagajnik Leslie R. Monroe poroča, da je v minulih dveh kolektanjah davkov na zemljišča prejel njegov urad nad \$37,000,000 v davkih. To je najvišja vsota zemljskih davkov, ki je bila kdaj nabrana v zgodovini okraja Cuyahoga.

##### Slovenec pogrešan na Koreji

Mr. in Mrs. Anton Staric iz 1161½ E. 61 St. sta bila obveščena od vojnega oddelka, da se njiu sin Pfc. William F. Staric, star 26 let, nahaja med pogrešanimi vojaki na Koreji. Bil je veterani druge svetovne vojne, v kateri je služil tri leta, in sicer pri trgovski mornarici.

##### ZIVILSKE CENE

WASHINGTON, 10. avg. — Zivilske cene v zadnjih dveh tednih julija izkazuje nekoliko padca, to pa vsled tega, ker je cena svežih zelenjavi in svinjskemu mesu nekoliko nazadovala. Toda cene živil v obče so še vedno 2.7% višje kot so bile pred začetkom korejske vojne.

## SEVERNA KOREJA JE ORODJE SOVJETSKEGA IMPERIJALIZMA

### Komunistične sile poslone v boj z ruskimi tanki in topovi, je izjavil Austin na seji Varnostnega sveta

LAKE SUCCESS, N. Y., 10. avgusta—Ameriški delegat Warren R. Austin je danes v ostrem govoru pred Varnostnim svetom ožigal Severno Korejo kot orodje sovjetskega imperijalizma.

Režim Severne Koreje je označil za umetno izdelan nestvor (zombie), ki ga je ustvarila Sovjetska zveza, ga opremila z ruskimi tanki in topovi in poslala v boj proti republikli Južne Koreje.

#### Rusija bi mogla vsak trenutek končati boj

Austin je dalje obtožil, da je Severna Koreja lutka v rokah Sovjetske zveze, ki da bi mogla vsak trenutek odpoklicati komunistično vojsko in ustaviti nadaljno prelivanje krvi.

Sovjetski delegat Malik je na Austinove obtožbe odgovoril z izjavo, da so "obrekovanje," ampak je priznal, da je Sovjetska zveza leta 1948, ko je Moskva naznanila umik okupacijskih čet, prodala severni Koreji mnogo vojnega materiala.

Današnja seja Varnostnega sveta je bila zopet brezplodna, kar se tiče konkretnih rezultatov.

#### Namig iz Washingtona povzročil govor Austina

Tu obstoji vtis, da je Austin brez rokavic udaril po Sovjetski zvezi, potem ko je prišel namig iz Washingtona, da podvzame odprto kampanjo proti izzivanju sovjetskega delegata Malika in taktiki, katero izvaja kot predsednik Varnostnega sveta, z očitnim namenom, da bi Zedinjene države postavil v čim slabšo luč.

Austin Rusije ni obtožil, da sedaj zalaga severne Korejce z vojnim materialom, temveč je ponovil prvotno ameriško obtožbo, da je bila invazija južne Koreje vprizorjena z orožjem, ki je bilo izdelano v Rusiji.

#### Urad rentne kontrole se preselil

Urad za rentno kontrolo (Area Rent Control Office), ki se je zadnjih par let nahajal v Leader poslopju, se je s 1. avgustom preselil v Film Exchange poslopje na 2108 Payne Ave. Telefonska številka je CHerry 1-7900.

#### Zrakoplovišče ob jezeru

Clevelandsko zrakoplovišče ob Erie jezeru bo zgotovljeno prihodnje leto, oziroma dve leti preje kot pa se je predvidevalo. Vzrok temu je, ker je mestna načrtna komisija prenesla vsoto \$225,000 iz enega sklada v sklad za ta projekt.

#### 134 več ognjegascsev

S 1. septembrom se bo število clevelandskih ognjegascsev zvišalo za 134 mož. To bo višek v zgodovini oddelka, ki bo s tem brojil skupno 1,240 mož.

#### Svojevrsna zabava

za nekim ljubiteljem igre "paji." za nekim ljubiteljem igre "paji." Neznaneec je vlomil v pekarno Cleveland Pie Co. na 4749 Hough Ave. in zmetal na tla okrog 50 "pajev." Kaj ga je gnalo k temu je policiji uganka, še posebno, ker ni ničesar odnesel iz pekarije.

#### SPLOŠNA VOJASKA SLUŽBA NA VIDIKU

WASHINGTON, 10. avg. — Predstavnik Ameriškega obrambnega oddelka je danes senatorjem povedal, da bo kongresu v kratkem predložen nov načrt za splošno vojaško vežbo, katera bo najbrže obvezna za vse mladeniče v starosti 18 in 19 let.

#### NAROČILO ZA VEČ ATOMSKEGA OROŽJA

WASHINGTON, 10. avg. — Kongresni odbor za atomsko energijo je danes naročil, da se mora zvišati produkcija atomskih bomb in drugega atomskega orožja.

V to svrhu se je odbor zednil, da priporoča predsedniku Trumanu, da naj vpraša kongres za dodatno apropriacijo 500 milijonov dolarjev.

#### KOMUNISTIČNI LIST V NEMČIJI USTAVLJEN

HAMBURG, 10. avg.—Zavezniška komanda je danes za 90 dni prepovedala izhajanje lista "Hamburg Volkszeitung," ki je drugi največji komunistični časopis v zapadni Nemčiji, radi priobčevanja stvari, ki so škodovale "ugledu in varnosti zavezniških sil."

#### PES VODI KOBILO

SPENCER, Okla., 10. avg.—Ko se ljudje vozijo mimo pašnika farmerja J. M. Collinsa z začudenjem opazujejo psa, ki služi štiriletni kobilici za vodnika. Kobila je slepa že od kar je bila žrebe, toda pes, ki je navadne pasme, prav dobro skrbi, da gre na pašnik in zopet nazaj v hlev vsak večer.

#### Izdelovanje aluminija se povečalo

Norveška ima izdelovalnico aluminija, ki jo je postavila vlada izza vojne, ter je lansko leto producirala nad 10,000 ton aluminija.

#### Skladišče fižola

stane vlado \$117,000 letno

V prostorih bivše tovarne, kjer se je izdelovalo bombnike na zapadni strani Clevelanda, je sedaj veliko skladišče, kjer ima vlada spravljeneh 195,000 vreč fižola. Vsaka vreča drži 100 funtov. Vlada plačuje potom Commodity kreditne korporacije \$117,000 letne najemnine za to, zdaj pa se je podvzelo korake, da se ves ta fižol premesti kam drugam, kjer bo najemnina bolj zmerna.

Fižol je vlada odkupila od farmerjev kot odvišni pridelek, da se drži cene na ravni.

Ta vsota, ki jo vlada plačuje za najemnino, pa je za \$92,000 več kot pa dobiva zračna sila, ki je drugi oddelk vlade in ki lastuje te prostore, najemnine za celo poslopje. Vlada je prošlega aprila oddala National Terminals Corp. 20-letni "lease" za to poslopje.

# "ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by  
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.  
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO

HENDERSON 1-5311 — HENDERSON 1-5312  
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)  
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:  
(Po raznašalecu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):  
For One Year—(Za eno leto) \$8.50  
For Six Months—(Za šest mesecev) 5.00  
For Three Months—(Za tri mesece) 3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:  
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):  
For One Year—(Za eno leto) \$10.00  
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00  
For Three Months—(Za tri mesece) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at  
Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

## SVOBODA GOVORA IN DOKTRINA "JASNE IN OBSTOJEČE NEVARNOSTI"

(2)

Predno preidemo na odločitev, katero je podalo zvezno prizivno sodišče v New Yorku v slučaju enajstih komunističnih voditeljev, je na mestu opozorilo, da se skoro dosledno v vseh primerih, kjer se debatira o ustavnosti kazenskih postopanj, nahaja pred sodišči dvoje predhodnih vprašanj. Prvič, ali je zakon, na katerem bazira obtožnica samo po sebi v skladu z ustavo, in drugič, ako je ugotovljeno, da zakon kot tak ni protiustaven, ali je morda njegova uporaba v specifičnem slučaju v nasprotju z ustavnimi jamstvi.

Slučaji, v katerih je najvišje sodišče Zedinjenih držav ugotovilo, da zakoni, ki so bili rabljeni za bazo kazenskih postopanj, niso v konfliktu z zvezno ustavo, da pa je bila njih raba v luči vseh dejstev prizadetega slučaja ustavna ali protiustavna, niso redki. Ko je leta 1925 prišel pred najvišje sodišče slučaj Gitlowa, levičarskega socialista, ki je bil obtožen na temelju zakona države New York proti "kriminalnemu anarhizmu," je bila potrjena ustavnost zakona in njegova raba. Toda sodnik Holmes, ki sicer ni ugovarjal, da je zakon ustaven, je takrat spisal močan ugovor z ozirom na njegovo uporabo v luči dejstev in okoliščin dotičnega slučaja; zapisal je: "Ako je prepričanju, izražene v diktaturi proletariata, usojeno, da bo konec konca sprejeto od prevladujočih sil družbe, je edini smisel svobode govora, da se nudi prilika in pot." Z drugimi besedami, Holmes v dotičnem slučaju ni verjel, da je bila "nevarnost jasna in obstoječa," in podobno stališče je zavzel skupno s sodnikom Brandeisom v slučaju Whitney dve leti pozneje.

Lahko bi se reklo, da se je liberalno tolmačenje doktrine "jasne in obstoječe nevarnosti" stopnjema uveljavljalo prav do najnovejšega časa, toda načelo, izraženo v tej doktrini ni bilo nikdar omajano. Zadnji slučaj, nanašajoč se na svobodo govora, ki je zbudil široko pozornost, je bil pred najvišjim sodiščem šele lani. V tem slučaju je bil odpadli katoliški duhovnik Terminiello obtožen in obsojen v Chicagu radi kalenja javnega miru v zvezi z javnim shodom, ki so ga priredili člani fašistične organizacije "Krščanske fronte." Ko so komunisti pred dvorano vprizorili protestno demonstracijo, je prišlo do velikega kravala, tekem katerega je bil oveh oseb ranjenih. Najvišje sodišče je obsodbo razveljavilo, ampak štirje izmed devetih sodnikov se z odlokom niso strinjali in trije od njih so spisali ogrožene ugovore.

Odločitev zveznega prizivnega sodišča v New Yorku, s katero je bila potrjena obsodba enajstih komunističnih voditeljev, je spisal sodnik Learned Hand, ki je znan radi svoje učenosti in širokogrudnosti. Odločitev je izredno dolga in temeljita. V naslednjem citiramo prevod tistega dela odločitve, ki se nanaša na doktrino "jasne in obstoječe nevarnosti." Dotični del se glasi:

"Fraza 'jasna in obstoječa nevarnost' je tekem let postala kratica za take od mešanih in pogojnih izrekov, katerih ustavni dodatek ne pokriva. Navzlic temu pa ta fraza ni nikak ključ, ki odpira vsa vrata; že po besedah samih ne more biti kaj takega. Z njo se je označila cela vrsta v meglo zavutih primerov, ki se celo obrobno ne dajo točno definirati, v katerih pa morajo sodniki, kakor se dogaja tako pogostoma, najti pot po svoji najboljši zmožnosti.

"V vsakem slučaju morajo vprašati, da-li resnost 'zla' v luči možnosti upravičuje tako okrnitev svobode govora kot je potrebna za preprečitev nevarnosti. Mi namenoma rabimo 'možnost' namesto 'oddaljenosti,' ker to mora biti pravilno tolmačenje.

"V luči take možnosti bi se upiralo razumu, ako bi s popustljivostjo dali pečat odobritve bodočim zlom, katere

## UREDNIKOVA POŠTA

### Pridite v nedeljo k Progresivnim Slovenkam

Cleveland, Ohio. — Kakor vsako drugo leto, tako bomo tudi letos imele članice krožka št. 1 Prog. Slovenk svoj piknik v nedeljo, 13. avgusta na farmi SNPJ.

Prijazno vabimo tudi vse naše podporne člane in ostalo občinstvo, da pridete v obilnem številu, ker le kadar so naše prireditve uspešne lahko pričakujemo, da nam bo mogoče darovati v razne dobrodelne namene. Blagajne nas Progresivnih Slovenk nas kakor solnčni žarki, ki ogrevajo svet. Čim večji so naši uspehi in dohodki, toliko večje darove lahko delimo koristnim ustanovam. Me Progresivne Slovenke verujemo v življenje, verujemo, da je treba medsebojne pomoči v gradnji boljšega življenja ne pa v podiranje in rušenje.

Torej, ne pozabite prihodnje nedelje. Pridite vsi na piknik krožka št. 1 P. S.

Ob tej priliki želimo poročati tudi, da še vedno prihajajo prispevki za slepo mladino v domovini, katere z veseljem sprejemamo. Darovali so: John Sorz, \$4; Mr. in Mrs. Frank Dacar, \$5 v spomin Joe Urankarja v Mauro, Pa. V spomin pokojnega Mr. Gubanc so darovali po \$5: Mrs. Agnes Kaučič, W. 56 St., Mr. Valentin Kuhar, Beech Grove, Ind., in Mrs. Mary Gubanc.

Vsem darovalcem najpristrajna hvala. Slephe sirote v domovini in njih učiteljstvo je nam zelo hvaležno za našo požrtvovalnost tako pri krožku, kakor tudi posameznikom in skupinam, ki so prispevali v ta sklad. Prejele smo že več zahvalnih pisem, ki so jako obširna.

Med tem časom, ko so se v naši sredi nahajali gostje iz stare domovine, smo pripravile še eno pošiljko, in sicer za otroke, kateri se ne smejo igrati v prosti naravi radi njih zdravstvenega stanja. Po poročilu A. Seliškarja je okrog 90 teh otrok, ki morajo preživeti cele dneve v sobah. Bila je želja A.

bi preprečili, ako bi bila ta zla pričujoča; tako bi mogli postopati le tedaj, ako bi bili brezbrizni napram onim, ki prihajajo za nami. Pričujočnost zla je važna le zavoljo tega, ker bi znatna doba med izrekom in njegovim uresničenjem utegnila brzdati njegov učinek in spremeniti njegovo važnost.

"Vsako napovedovanje je negotovo; vsako prerokovanje je ugibanje, ampak zanesljivost nekega ugibanja se manjša z dolgotrajno prihodnosti, katero skuša prodreti. V uporabljanju takega merila so sodnije izpostavljene možnim pomotam; one utegnejo trpeti 'hujskanja,' katere bi morala prepovedati; one utegnejo zatreti izreke, katere bi morale dovoliti; ampak to je odgovornost, kateri se ne moremo izogniti. Odpoved je ravno toliko zanemarjanje dolžnosti, kakor je brezbriznost zanemarjanje nudenja zaščite osnovnih pravic.

"V slučaju pred nami se zdi, da je obramba šla prav do kraja. Človek bi mogel v mejah razumnosti misliti, da je konec konca modrejše, ako bi se dovolilo nekemu nesrečnemu, trpkemu izobčencu, da strese vso svojo jezo pred kakršnimi koli množicami, ki jih je v stanju privabiti, z besedami, katere želi rabiti, pa naj bi bile še tako neukročene, v veri, da bo njegova očitna brezmočnost sama na sebi ugonobila karkoli bi utegnil predlagati. Mera zapanja, katerega poseda neka družba v svojo trdnost je resnično v tem, da pušča takšno brezmočno besnenje neovirano."

V prihodnjem članku bomo zaključili sodno odločitev, oziroma najvitalnejši del iste, in o nji na kratko komentirali.

Seliškarja, da se jih spomnimo s pošiljko, kateri smo ugodile in nabavile razne igrače za duševno razvedrilo tem otrokom v znesku \$200, katere bodo ti gostje odnesli s seboj v domovino. Torej, še enkrat iskrena hvala vsem skupaj, ki ste nam šli na roke, kakor tudi Progresivnim Slovenkam, ki neutrudno delajo, da lajšajo gorje našim bratom in sestram.

M. Vidrih, tajnica.

### Prispevki za Knjižno kampanjo P. S.

CLEVELAND, O.—Na nabilralni listi Alice Mirtic so imena sledečih prispevateljev za Knjižno kampanjo Progresivnih Slovenk:

Rose Buh, Pauline Artl, Robert Slabe in Frances Blatnik, ki so darovali vsak po \$1—skupaj \$4.

Maggie Tancek je tudi prispevala \$1.00. Torej vsem najlepša hvala.

—Victoria Poljšak, blagajničarka

### Za Mladinski pevski zbor

Tam bo tudi sladoleđ, ki je sladke kakor med, za otroke bo zastoj, le vsak sam naj pride ponj.

Kje pa bo, stric, in kdaj? Stric, vi se samo norčujete z nami, ker kdo bo dal toliko sladoleđe zastoj, saj ne more dati, ker stane preveč denarja.

O ne, prav nič se ne norčujem, je resnica, kar pravim. Samo tega bi vam ne smel še povedati, ker je še malo prezodaj. Toda, kako naj molčim, ker vem sam po sebi, ko sem bil toliko star kot vi, sem tako rad zvedel kje je kaj sladkega za polizat, zato pa tudi vam povem, da se boste že naprej veselili, ker boste dobili sladoleđ zastoj.

No da, sedaj je pa treba še povedati kdaj in kje boste dobili sladoleđ. To je tako. Mladinski pevski zbor SDD priredi piknik v nedeljo, 27. avgusta na farmi SNPJ, Chardon in Heath Rd. Mladi pevci in pevke so rekli, da bo moral biti sladoleđ zastoj za vse otroke, tudi če niso člani zbora, ker oni imajo vse radi.

Torej, pridite vsi iz širne clevelandske vasi in tudi iz okolice, ker geslo teh mladih pevcev je, če jih pride en milijon, vsak bo dobil svoj porcijon. Stare mamice in očetje, povejte svojim sinovom in hčeram, da naj pripeljejo tja svoje otroke, ker se bodo z drugimi otroci vred veselili. Zapomnite si—v nedeljo, 27. avgusta vsi na farmo SNPJ, Chardon in Heath Rd.

J. Tomšič

### V nedeljo bo živahno pri SDD na Prince Ave.

CLEVELAND, O.—Enkrat po dolgemu času bo zopet oživelo okrog naše Slov. del. dvorane na Prince Ave. Gospodinjski odsek se je okorajžil in v nedeljo, 13. avgusta ob 2. uri popoldne bo imel tekmo. Katera bo odnesla zmago? Zraven je več dobrih balincark in bitka bo vroča.

Prijazno se vabi vse prijatelje in prijateljice—pridite, da boste vzpodbujali tekmovalke, pri tem pa tudi imeli dobro zabavo. Po tekmi se bomo pa lahko vsi podali v klubove prostore, kjer se bomo lahko še naprej zabavali v veseli družbi.

Na svidenje pri balincarski tekmi Gospodinjskega odseka SDD na Prince Ave. v nedeljo, 13. avgusta!

A. V.

### Priloge za proslavo razvitiya zastave

Cleveland-Newburg, O.—Naše društvo Danica, št. 34 SDZ bo 17. septembra obhajalo 25-letnico svojega obstoja. Ob tej priliki bo podan obširen program na odru Slovenske delavske dvorane na Prince Ave. in razvilo

### Prijatel's Pharmacy

PRESCRIPTION SPECIALISTS  
Zastoj pripeljemo na dom  
St. Clair Ave., vogal E. 68 St.  
ENDICOTT 1-4212

Popolna zavarovalniška  
protekcija na domovnih, po-  
hištvu, avtih in proti nezgo-  
dam. Povprašajte pri nas o  
nizkih cenah za zavarovalni-  
no na avtu.

RUDOLPH KNIFIC  
820 E. 185 St.

KE 1-0288 IV 1-7540

HIŠA NAPRODAJ  
2 duplex hiši, vsaka za 2 družini in  
po 6 sob vasko stanovanje—na  
780-784 ter 788-790 Babbitt Rd.

Prinašati dober dohodek: "tile"  
kopalnica in sink, fornex na plin,  
dve garaži, cementiran dovoz in vse  
najnovejše. Dobra transportacija. V  
lepi slovenski naselbini. Izberite si  
dekoriranje po vašemu okusu.

Pokaže se v nedeljo od 2-5 pop.  
ali po dogovoru.

JOHN ROBICH  
General Building Contractor  
KE 1-5152

### POZOR, GOSPODARJI HIŠ!

Sedaj je čas, da se pokrije ali po-  
pravi vaša streha ali žlebovi. Pokli-  
čite nas in mi vam damo brezplačno  
proračun. Vedno prvovrstno, garan-  
tirano delo.

Pokličite

KE 1-7192  
FRANK KURE  
16021 Waterloo Rd.

### PRODA SE

dobro obstoječa trgovina s  
C 2 licenco.

Dobra priložnost za zakonca.  
Cena zmerna.

Vpraša se na

256 E. 156 St.

se bo novo društveno zastavo.  
Članstvo se tem potom opozar-  
ja, da je s tako proslavo veliko  
dela in predpriprav, zato se prosi  
polnoštevilno udeležbo na redni  
seji v nedeljo, 13. avgusta ob 10.  
uri zjutraj v navadnih prostori-  
h. Dolžnost nas vseh je, da  
pomagamo do čim boljše uspe-  
ha, ker konečno bo to namvsem  
v korist.

Torej, na svidenje v nedeljo  
na seji v SDD na Prince Ave.!

Anton Vatovec,  
član pripravljalnega odbora.

### HIŠA NAPRODAJ

Colonial hiša s 6 sobami, severno  
od Lake Shore Blvd. Zidana; "tile"  
kopalnica spodaj, zgoraj kopalnica.  
3 spalnice; sončna soba, fornex na  
plin, 2 garaži, cementiran dovoz;  
blizu krasnega parka in jezera.  
Proda se po zmerni ceni. Se lahko  
tako vselite.

Imamo tudi druge nove zidane  
vener bungalov hiše s 2, 3 in 4  
spalnimi sobami v lepih naselbinah.

KNIFIC REALTY

820 East 185th St.

IV 1-7540

KE 1-0288

### ZAKONSKA DVOJICA,

KI DELA, BREZ OTROK, IŠČE  
3 ALI 4 NEOPREMLJENE SOBE.  
Pokličite med 6. in 10. uro zvečer.

UT 1-3068

### Za cementna dela

KOT PLOČNIKE IN DRIVEWAYS

pokličite

JOHN ZUPANCIC

18220 MARCELLA RD., KE 1-4993

Za točno in zanesljivo  
postrežbo

ako želite prodati ali kupiti hišo ali  
večje poslopje v vzhodnem delu  
mesta, se obrnite na nas.  
Govorimo slovensko.

B E A C H L A N D R E A L T Y

767 EAST 185th ST., IV 1-1012

### TURRET LATHE

Dva izkušena operatorja za

W. & S. # 1A, 3A stroja.

Nočno delo. Visoka plača od

ure. Premija za šift.

Vpraša se pri

CLEVELAND WORM

& GEAR CO.

3249 E. 80 St.

### STROJEVODJE

ZA SPLOŠNA DELA

STROJNI ASSEMBLERJI

z najmanj 5 let izkušnje,

za podnevni in nočni šift.

Plača od ure;

za nočno delo premija kakor tudi

za nadurno delo.

THE CYRIL BATH CO.,

E. 70 ST. in MACHINERY AVE.,

en blok severno od St. Clair Ave.

### Machine Sand

Cutters

Izurimo. Nočni šift. 5 dni v

tednu. Visok zaslužek.

Prazniki plačani.

Plačane počitnice.

LAKE CITY MALLEABLE

5000 Lakeside Ave.

### DIE MAKERS

TOOL MAKERS

PLANER

SHAPER

LATHE & MILLS

MILLING MACHINE

LUCAS OPERATORJI

Morajo imeti tovarniško

izkušnjo.

Za podnevni in ponoči.

Visoka plača od ure.

Bonus za nočno delo.

Dovolj nadurnega dela.

BUNELL MACHINE &

TOOL CO.

1601 E. 23 St.

## ŠKRAT



Medeni tedni so minili in med  
možem in ženico je prišlo do  
prevega preprička. Oba sta bila še  
do ušes zaljubljena.

"Ko mi boš prvič ugovarjala,  
ti bom s poljubčkom usta zaprl,"  
je zapretil on.

Ona je bila brihtne glavice in  
je odvrnila:

"Ne, ne, ne boš!"

Zgodba o plemenskem biku  
in kmetu Luku

Plemenski bik je bil poglavit-  
na privlačnost na deželni kmeti-  
tjski razstavi. Kmetovalci od  
blizu in daleč so prihajali, da  
vidijo imenitno žival.

S hribov je dospel tudi kmet  
Luka in pripeljal družino s se-  
boj, ženo in dvanaajstero otrok.  
Hudo pa je bil razočaran, ko je  
odkril, da se bika ne more videti  
zastonj, temveč da je treba pla-  
čati vstopnino. Če bi hotel za vse  
plačati, bi mu še za pot domov  
ne ostalo.

Ko so on in družina tako stali  
pred šotorom, jih opazi ravnate-  
lja in vpraša, kaj je narobe.  
Luka mu pojasni svojo zadrego.  
Ravnatelj se obrne k vratarju in  
veli:

"No, pa jih spusti zastonj no-  
tri."

Luka se začne ravnatelju za-  
hvaljevati, ta pa zamahne z roko  
in pravi:

"Je že vse dobro. Jaz hočem,  
da bo bik tebe videl."

Sprožila se je misel, da bi se  
seje občinskega sveta v Clevel-  
andu otvarjalo z molitvijo. Na-  
kar je nekdo priporočal, da bi se  
molitev tako-le glasila:

"Bog pomagaj davkoplache-  
valcem!"

Mu je povedala

Gost v restavraciji je plačal  
račun in pustil na mizi tri cente  
napitnine. Natararica jih pobe-  
re in pravi:

"Vidim, da ste zelo radodaren  
gospod. Mar želite, da vam po-  
vem, kaj ti trije centi pome-  
nijo?"

Gost je bil zadovoljen.

"Torej. Prvi cent mi pove, da  
ste škotskega rodu. Prav?"

"Prav."

"Drugi cent mi pove, da ste  
samec. Prav?"

"Prav."

"Tretji cent pa mi pove, da je  
bil tudi vaš oče samec."

—

Če pripravili ljudi, da bodo  
mislili, da mislijo, te bodo lju-  
bili; če pa jih pripravili, da res-  
nično mislijo, te bodo sovražili.

Veroučitelj je razlagal o gre-  
hu in odpuščenju, o peklju, vicah  
in nebesih. Potem je vprašal  
enega od učencev:

"Jožek, povej mi, kaj moramo  
storiti, da nam bodo grehi odpu-  
ščeni?"

Jožek je bil za trenotek v za-  
dregi, potem pa blekne:

"Grešiti, gospod učitelj."

Iščemo garažo v najem  
kjerkoli med E. 55 St. in E. 68  
St. Clair Ave. Kdor ima za od-  
dati, naj pokliče

PO 1-7292

Progresivne Slovenke  
krožek št. 1

priredi

# PIKNIK

v NEDELJO, 13. AVGUSTA  
na FARMI SNPJ, Chardon in Heath Rd.

Igra RICHARD VADNAL GODBA  
Obilo razvedrila za vse posetnike

VABILO  
NA

# KRATKE VESTI

**KAJ BOSTA SELE STORILA, KO ODRASTETA**  
 FORT WORTH, Tex., 8. avg. — Mrs. Joe Wray je odprla prednja vrata, ko je nekdo pozvonil. Pred njo sta stala dva fantka, eden star 10 let, drugi osem. Imela sta revolver v rokah in ga naperila nanjo, zahtevajo obenem denar. Ženska pa se ni zmenila za njiju in se jima je kar smejala, ker je mislila, da je samo šala in da je revolver igrača.

Prihodnji dan pa je zvedela, kako zelo se je motila, ko je bilo poročano, da je policija ujela fantka, ko sta skušala zamenjati svoj revolver 38-kalibrov za avtomatičnega. Osemletni pobralin je rekel: "Nič ne verjel, da imava pravi revolver v rokah, pa sva ga hotela zamenjati za takega, da bodo ljudje takoj videli, da ni igrača."

**ARMADA ODPRE NADALJNA TABORIŠČA**  
 WASHINGTON, 10. avg. — Armada dela na načrtih, da bi se takoj odprlo pet nadaljnjih taborišč za večanje 101.800 moč. Toda, kakor izgleda se bo veliko mladeničev vrnilo prihodnji mesec v višje šole in kolegije in tako se bodo izognili vojaškemu vpoklicu za eno leto. Naborna komisija je namreč začasno določila, da lokalni odbori imajo pravico izdati odlog študentu, ki se dobro uči, da konča študije če se nahaja v zadnjem letu šole.

**ZENSKA UMORJENA NA VLAKU**  
 DOUGLAS, Ariz., 10. avg. — Neka Mrs. Ada C. Parks, stara med 60 in 70 let, je postala žrtev brutalnega umora v spalnem vagonu vlaka Southern Pacific Golden State Limited. Umor je priznal neki 28-letni bivši uposlenec železnice, ki je skušal izvršiti nad žensko kriminalen napad, ko pa se mu je postavila v stran jo je zadavil.

**PETER ROSTAN**  
 449 E. 158 St., KE 1-0620  
 BARVAR — DEKORATOR  
 Sobe in dvorane prebarvam in dekoriram po vašem okusu. Se priporočam.

**PAPIRAMO IN BARVAMO**  
 Prvo vrstno delo, zmerne cene. Pokličite, da vam damo prosti proračun. — Se priporočam.

**Geo. Panchur in Sinovi**  
 16803 Waterloo Rd. — KE 1-2146  
 Trgovina s stenskim papirjem in barvo.  
 Wallpaper Steamer for Rent

**Kovinski delavci**  
 Izurjeni na lahki in težki črni kovini.  
 Plača od ure.  
 Stalno delo.  
 Podnevi  
 Tudi tovarniškega električarja potrebujemo ter izurjene nakladalce v tovarni  
**Bishop & Babcock**  
 Mfg. Co.  
 4901 Hamilton

**NO BETTER TERMS ANYWHERE**  
 LOANS TO REPAIR, MAINTAIN, MODERNIZE YOUR HOME OR BUSINESS PROPERTY

**The Cleveland Trust Company**  
 THE BANK FOR ALL THE PEOPLE

**ZENSKA POBITA OD LASTNEGA AVTA**  
 FAIRPORT, 9. avg. — Mrs. Helen Corrigan, stara 37 let, se je danes nahajala v bolnišnici v Painesville, O., s težkimi poškodbami, ki jih je dobila, ko jo je njen avto vlekel preko kamnov ob rečnem obrežju, kamor je šla nabirat kamenje za dovoz pri njeni hiši.

Nesreča se je pripetila, ko je avto, katerega je ustavila na majhnem klanecu naenkrat začel iti nazaj. Skočila je, da bi potegnila nujnostne zavore, pri čemur se ji je noga zatekla ob fender, da je padla. Avto jo je vlačil kakih 40 čevljev. Nesreči so bili priča njen oče in dva otroka.

**1500 MOŽ STAVKA PRI ATOMSKEM PROJEKTU**  
 OAK, RIDGE, Tenn. — Pri gradnji dveh projektov za produkcijo atomskih bomb je danes zastavkalo 1.500 stavbinskih delavcev, ki so člani AFL.

**LIVARJI SQUEEZE**  
 Jamčena plača od ure, poleg plače od komada.  
 5 dni v tednu.  
 Plačani prazniki.  
 Plačane počitnice.

**LAKE CITY MALLEABLE**  
 5000 Lakeside Ave.

**PONAREJEVALCI SO ZAPOSLENI**

WASHINGTON, 10. avg. — V teku zadnjih 12 mesecev so zvezne oblasti zaplenile za \$289,281 ponarejenega denarja in za več kot dva milijona ponarejenih vladnih čekov.

**VIŠJI KORPORACIJSKI DAVEK ODOBREN**

WASHINGTON, 10. avg. — Senatni finančni odsek je danes glasoval za zvišanje korporacijskih davkov v znesku milijarde in pol dolarjev na leto. Zvišanje ima veljati od 1. julija tekočega leta.

**STAKICH FURNITURE CO.**  
 Quality at a Price — Easy Terms  
 IVanhoe 1-8288—James D. Stakich—16305 Waterloo Road

**USTANOVLJENO 1908**  
 Zavarovalnino vseh vrst vam točno preskrbi  
**HAFFNER INSURANCE AGENCY**  
 6106 ST. CLAIR AVENUE

**AUGUST F. SVETEK**  
 POGREBNI ZAVOD (Ust. 1921)  
 478 EAST 152nd ST. IVanhoe 1-2016  
 Bolniški voz na razpolago — Javni notar

**A. GRDINA & SINOVI**  
 Pogrebni zavodi:  
 1053 E. 62nd St. HE 1-2088  
 17010 Lake Shore Blvd. KE 1-5890

**NAJHITREJŠA IN NAJBOLJ SIGURNA AGENCIJA ZA POŠILJANJE PAKETOV V JUGOSLAVIJO!**

**V REKORDNEM ČASU OD 6 DO 15 DNI PREJME PREJEMIK V JUGOSLAVIJI NAŠE POŠILJKE**

MI resnično garantiramo, da prejemniki ne bodo imeli nikakršnih stroškov. Naše cene vključujejo vse stroške za dostavo do najbližje železniške, parobrodne ali poštne postaje prejemnika v Jugoslaviji, kakor tudi zavarovanje v slučaju polne ali delne izgube pošiljke.

Naročila iz Kanade sprejemamo s plačilom v kanadskem denarju, z dodatnimi 12% k cenit. **POVPRAŠAJTE ZA CENE ZA OSTALE VRSTE PAKETOV!**

<b>PAKET št. 1 — \$14.50</b> 5 lbs sirove kave 10 lbs sladkorja 10 lbs riža 5 lbs spaghetti 5 lbs svinjske masti 5 lbs mila za pranje	<b>PAKET št. 2 — \$14.25</b> 20 lbs bele moke 5 lbs sirove kave 10 lbs sladkorja 5 lbs mila za pranje 5 lbs svinjske masti	<b>PAKET št. 3 — \$14.25</b> 5 lbs sirove kave 10 lbs sladkorja 5 lbs riža 10 lbs spaghetti 5 lbs svinjske masti 5 lbs mila za pranje
<b>PAKET št. 4 — \$13.75</b> 5 lbs sirove kave 1 lb čaja 10 lbs sladkorja 10 lbs riža 5 lbs mila za pranje	<b>PAKET št. 5 — \$10.00</b> 4 lbs sirove kave 1 lb čaja 5 lbs sladkorja 2 lbs čokolade 1 lb kakao 2 lbs mleka v prahu	<b>PAKET št. 6 — \$21.—</b> 10 lbs sirove kave 10 lbs sladkorja 10 lbs riža 10 lbs spaghetti 10 lbs svinjske masti 10 lbs mila za pranje

<b>Najfinejša BELA MOKA</b> v močnih vrečah po 100 funtov — <b>\$10.50</b>	<b>Najfinejša BELA MOKA</b> v močnih vrečah po 50 funtov — <b>\$ 5.75</b>	<b>BELA—KRUSNA MOKA</b> v močnih vrečah po 100 funtov — <b>\$ 9.75</b>
<b>Sveža KORUZNA MOKA</b> v močnih vrečah po 100 funtov — <b>\$ 9.00</b>	<b>FIZOL (Red Kidney Beans)</b> v močnih vrečah po 25 funtov — <b>\$ 3.50</b>	<b>SLADKOR</b> v močnih vrečah po 50 funtov — <b>\$ 11.00</b>
<b>Čista SVINJSKA MAST</b> v majhnih kantah po 55 funtov — <b>\$20.00</b>	<b>Prvo vrsten RIŽ</b> v močnih vrečah po 50 funtov — <b>\$ 11.00</b>	<b>SOLATNO OLJE</b> v kantah po 5 kg. — <b>\$ 9.50</b>
<b>SUROVA KAVA</b> v močnih vrečah po 25 funtov — <b>\$22.50</b>	<b>ŠPAGETI</b> v zabojih po 50 funtov — <b>\$12.50</b>	<b>MILO ZA PRANJE</b> v zabojih po 63 funtov — <b>\$17.50</b>
<b>Prvo vrstina BUKOVA DRVA ZA KURIVO</b> 2200 funtov — <b>\$20.00</b>	Naročite jih že sedaj za jase in zimol!	
<b>BICIKLI, s pumpo, zvoncem in taško ženski \$45.00 moški \$47.50</b>	Povprašajte po naših cenah in označite koliko potrebujete	
<b>RAZNI GRADBENI material, barve, železo, kavlji.</b>	Povprašajte po naših cenah in označite koliko potrebujete	

**ZENSKA NYLON NOGAVICE** jamčene prvovrstne kakovosti, v merah 9,9½, 10 in 10½. 3 pari v zaboju \$5.00; dostavljeno na vsaki postaji v Jugoslaviji.

<b>PAKET št. 8 — \$27.50</b> 5 lbs sirove kave 5 lbs svinjske masti 10 lbs bele moke 1 lb črnega popra 5 lbs sladkorja 20 kom. vanilin sladkorja 2 lbs očistilnih mandljev 2 lbs rozin 2 lbs čokolade 1 lb kakao ½ lb čaja ½ lb rdeče paprike 20 paketov juhe z rezanci	<b>PAKET št. 15 — \$11.50</b> 6 parov moških nogavic 1 par podvez za nogavice 2 funta toaletnega mila 1 funt mila za britje 50 kom. klin za britje 1 kom. aparat za britje 2 kom. Nylon zobnih krtačic 6 kom. zobne paste 2 kom. Nylon glavnikov	<b>PAKET št. 11 — \$25.00</b> 3¼ lbs Trapist sira 12 kant sardin 2 kant svinjskega gulaša ¼ kg. 2 kant paradizne paste ¼ kg. 4 kant svinjskega gulaša ¼ kg. 2 kant konz. kokoši ¼ kg. 3 lbs zimske salame 12 paketov juhe z rezanci ¼ lb črnega popra ¼ lb rdeče paprike
--	---	--

**AKO ZELITE DRUGAČNE VRSTE PAKETE—OBRNITE SE NA NAS!**  
 POŠLJITE NAROČILA, PISMA, DENARNE NAKAZNICE ALI MONEY ORDRE NA:

**EXPRESS TRADING CORP.**  
 27-18 40th AVENUE—LONG ISLAND CITY 1, N. Y.  
 TELEFON: STILWELL, 6-9083

**MONCRIEF GRETJE**  
 in UMETNO PREZRAČENJE  
 Največje dolarske vrednosti za gradbenika  
**PLIN - OLJE - PREMOG**  
**THE HENRY FURNACE CO., Medina, Ohio**

**ZAPADNA SLOVANSKA ZVEZA**

je bila ustanovljena 5. julija 1908 na demokratični podlagi. Od leta do leta napreduje ter že veliko let plačuje vse posmrtnine in dividende svojim članom samo v obrestih, ki jih zasluži od investicij njene premoženja. Zato se ni bila prisiljena zvišati lestvice za novopristopne člane. V zadnjih treh letih je plačala po \$6 dividende svojim članom za vsak tisoč dolarjev posmrtnine ali "endowment" zavarovalnine. Enako vsoto bodo tudi letos prejeli člani, ki niso še dopolnili starost 70 let. Člani, ki so dopolnili starost 70 let, bodo pa letos prejeli po \$18 dividende za vsak \$1,000 zavarovalnine, kajti solventnost ZSZ je 137.71%. Umrljivost v članstvu je samo 46.82% in obresti pa zasluži po 4.58% za vsakih \$100 premoženja.

Vse rojake in rojakinje se prijazno vabi za vstop v to nadosolventno domačo organizacijo. Za vsa pojasnila se obrnite na MRS. JOHANNA V. MERVAR, 7801 WADE PARK AVE., EX 1-0669; Mrs. Antonia Tomle, 14923 Sylvia Ave., PO 1-3549, ki ste predsednici clevelandskih društev, ali pa direktno na gl. tajnika Anthony Jersin, 4676 Washington St., Denver 16, Colo.

Pristopnina je prosta in provizija za novopridobljene člane pa od \$5 do \$10 za vsakih \$1,000 novo vpisane zavarovalnine. Pristopec z vašo celo družino še danes!

Različne vrste zavarovalnine do \$1,000 za oiroke. V odraslem oddelku se zavaruje od 18. do 60. leta, po starosti, za \$250 do \$5,000. Izdajajo se različni certifikati kot: Celozivljenjski, 20-letno plačljivi in 20-letno "endowment". Vsak certifikat nosi denarno vrednost, katere vsako leto raste. Poleg smrtne, ako želite, se lahko zavarujete tudi za bolniško podporo, kakor tudi za razne operacije in poškodbe.

Mesečni prispevki (asesment) so urejeni po American Experience tabeli.

**Domači mali oglasnik**

**GOSTILNA**

**FRANK MIHČIČ CAFE**  
 7114 ST. CLAIR AVE.  
 Dobro pivo, žganje in prigrizek ter slastno vino  
 ENdicoot 1-9359  
 Odprto od 6. zj. do 2.30 zj.

**FRANK in JENNIE HRIBAR** priporočata v obisk svojo **BLUE DINE GOSTILNO** 6911 ST. CLAIR AVE.  
 Vedno dobro pivo, vino in žganje—rižja pečena vsak petek, kokošja večerja vsako soboto.

**WHITE HOUSE TAVERN**  
 1156 EAST 71st STREET  
 HENDERSON 1-2513  
 James & Caroline Macerol  
 Pivo — vino in žganje — Prijazna postrežba — dobra družina

**K J CAFE**  
 Pauline Jansa in Rose Kern, last. 5363 ST. CLAIR AVE.  
 Dobro pivo, vino, žganje in okusen prigrizek.  
 Godba vsak petek, soboto in nedeljo

**GOOD TIME CAFE**  
 9413 ST. CLAIR AVE.  
 Victor in Ančka Hočvar  
 Za kozarec dobre pive, žganja ali vina in okusen prigrizek, obiščite našo gostilno. Serviramo kokošjo pečenko in steak vsaki dan.  
 Imamo odprto tudi ob nedeljah pop.

**HECKER TAVERN**  
 John Sustaršič in Frank Hribar 1194 EAST 71st ST.  
 ENdicoot 1-9779  
 Pivo, vino in žganje ter okusen prigrizek.  
 Odprto do 2.30 zjutraj

**THREE CORNER CAFE**  
 1144 EAST 71st ST.  
 Frank Baraga in John Levstik, lastnika  
 Izvrstno pivo — vino — žganje in okusen prigrizek.  
 Se priporočamo

**DANICA'S CAFE**  
 Vogl E. 169 St. in Grovewood Ave.  
 Danica in Joe Hrvatin  
 Priporočamo se za obisk.  
 Fina pijača in prijetna družba.

**GORDON PARK CAFE**  
 7901 ST. CLAIR AVE.  
 Joe Knaus - Joe Repar, lastnika  
 Kadar zaželite kozarec dobre pive, vina ali žganja, pridite k nam.  
 Vedno prijazna družba.  
 Postrežemo z okusnim prigrizkom.

**VICIC CAFE**  
 4304 ST. CLAIR AVE.  
 Ludvik in Rose Vičić, lastnika  
 Prijazna postrežba.  
 Najboljše pivo, vino in žganje ter okusna domača hrana.

**MOLLY'S BAR**  
 7508 ST. CLAIR AVE.  
 Mr. in Mrs. Mike Fuches, lastnika  
 Vabimo prijatelje na obisk naše moderne gostilne, kjer vam postrežemo vedno z najboljšim pivom, vinom in žganjem ter z okusnim prigrizkom. Fina GODBA ZA ZABAVO VSAKO SOBOTO.

**GAY INN**  
 Frank in Emily Svigel 6933 ST. CLAIR AVE.  
 Fino pivo, vino in žganje, ter okusen prigrizek.  
 Za prijetno družbo obiščite naš

**GOSTILNA**

**FRANCES DRAGAR**  
 GOSTILNA  
 1401 EAST 55th STREET  
 vogal Bonna Ave.  
 Se prijazno priporočam za obisk. Dobra postrežba, najboljšo pivo in vino ter okusen prigrizek.

**JOHN SAURIC**  
**JOHN LENARSIC**  
 CAFE — 7601 ST. CLAIR AVE.  
 PIVO - VINO - ŽGANJE  
 Vedno dober prigrizek in prijazna družba.

**Mr. in Mrs. Anton Kotnik**  
 GOSTILNA  
 7513 ST. CLAIR AVE.  
 Za kozarec dobre pive, vina ali žganja ter za okusen prigrizek pridite k nam.  
 Vedno prijazna postrežba in vesela družba.

**L & L TAVERN**  
 Edward in Justine Krapenc, last. 6507 ST. CLAIR AVE. - EN 1-8871  
 Vedno dobro pivo, žganje in vino ter okusen prigrizek. Vsako soboto igra izvrstna godba za zabavo. Se priporočamo za obisk.

**AVTOMOBILSKA POSTREŽBA**

**MAX'S AUTO BODY SHOP**  
 1109 E. 61st ST. — UTah 1-3040  
 Max Zelodec, lastnik  
 Nove avte, ki so poškodovani, popravimo, da zopet izgledajo kot novi.

**SUPERIOR BODY & PAINT COMPANY**  
 POPRAVIMO OGRODJE IN FENDERJE  
 Prvo vrstno delo.  
 Frank Cvelbar  
 6605 ST. CLAIR AVE.—EN 1-1633

**RICH BODY SHOP**  
 1078 E. 64 ST. — HE 1-9231  
 FRANK RICH, lastnik  
 Popravljamo motorje, zavore in ogrođa ter sploh vsa popravila pri avtu.  
 Barvanje avtov je naša posebnost. Delo prvovrstno.

**CVETLIČARNE**  
 SLOVENSKA CVETLIČARNA  
**Jelexie Florists**  
 15302 WATERLOO RD.  
 IVanhoe 1-0195

**THOMAS FLOWER SHOP**  
 SLOVENSKA CVETLIČARNA  
 15800 WATERLOO RD., IV 1-3200  
 Albin, Andy in Fred Thomas, lastniki  
 Cveticice za poroke, pogrebe in druge namene. Točna postrežba.

**TRGOVINA Z ŽELEZNINO**

**ST. CLAIR HARDWARE**  
 7014 ST. CLAIR AVE.—UT 1-0926  
 Trgovina z železnino, hišnimi potrebščinami, električnimi pripomočki, barvo, itd.  
 Izdelujemo tudi ključe.  
 Laddie Pujzdar — Joe Vertocnik  
 Oglajajte v Enakopravnosti

**FINAL REPORT ON BOOK CAMPAIGN**

(Continued from page 4)

logy, physiology, etc.; practical scientific method in radio, electronics, engineering; classics in all languages French, German, Italian, Latin, Greek, etc.; books on art, painting, drawing, sculpture; sheet music for piano, violin, voice. Periodicals in any of the above fields are requested. Back copies are very welcome, particularly if you have a complete set for any given year.

If the plant for which you work has a trade magazine, these make excellent donations. Your school board may clear its inventory of textbooks just prior to the new school year. An explanation of our campaign to them may net you a generous quantity of books in good condition which are no longer needed. Mary Celin of Salem, Ohio, and Martin Urana, of Herminie, Pa., made wonderful harvests of fine books in this way.

Your doctor and dentist, lawyer, too, may have books and back copies of medical and professional journals to donate.

Colorful children's books we ship to children's hospitals in Ljubljana and elsewhere, to delight their youngsters all over again after our children have outgrown them.

A school of practical arts requests clippings of materials: silks, woollens, rayons, cottons, for study in connection with the growing textile industry of Slovenia.

Fashion magazines, like Vogue, Harpers' Bazaar, Mademoiselle, etc., are requested by a women's magazine in Ljubljana. Books and magazines on home management, like Better Homes and Gardens, Good Housekeeping, The American Home, etc., would be welcome.

As you can see, the diversity of interest is enormous, and this is most stimulating, for it is an indication of the new awareness which pervades Slovenia, and acknowledges that the United States has truly become the focus point from which the whole world can develop technologically. I do not believe it is exaggeration to think that we are conducting our own miniature "Point Four Program."

Whatever you may collect for our next shipment may be delivered to The Book Campaign Committee, The Progressive Slovene Women of America, 6417 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio. Book Post is the most inexpensive means of shipment.

Should you wish to make a donation of money, kindly direct it to Victoria Poljsak, 1114 East 169th Street, Cleveland 10, Ohio. We still have a formidable list of expensive books to purchase, and each dollar will be made to work hard! —Vida Shiffner

**EN ROUTE TO EUROPE**  
 On Thursday, August 3rd, Mrs. Mary Matko of Reno Avenue, and Mr. Frank Platnar, left for Europe, aboard the Ile de France.

**ODRASLA DRUŽINA**  
 Štirih oseb želi dobiti primerno stanovanje s 5 ali 6 sobami v st. clairski naselbini. Kdor ima za oddati, naj blagovoli pokliče  
 UT 1-0139

**IŠČE SE ŽENSKO**  
 za splošna dela v gostilni. Če mogoče, da bi tudi lahko pomagala za baro. Mora biti zanesljiva in poštena. Za naslov se poizve v uradu tega lista. — Henderson 1-5311.

**HARMONIKE**  
 vseh vrst slovenske in nemške ter kromatične ali klavirske izdelujem in popravljam po zmernih cenah  
 VSE DELO JE JAMČENO  
 Se priporočam  
**ANTON BOHTE**  
 R. D. 2, Clymer, Pa.

# Final Report on Book Campaign

This is the concluding article in a series of three reports on the progress of the PSWA Book Campaign, now approaching the end of its first year of activity.

Although work on the campaign diminished during the months of April and May, new plans are now in motion, and it is our earnest wish that you will continue to collect textbooks from your own home, from friends, from professional people, so that we may help those schools which will yet likely request our assistance.

In Ljubljana, Kranj, Maribor, Cernomelj, and Jesenice, we have provided really good libraries for many schools, academies, and institutes, and we can do the same for other schools throughout Slovenia, with your help.

A fifth shipment of 19 boxes is now in transit, and we shall place immediately an order for additional texts to go forward sometime in September. It is our hope that you will spur our work by making a drive in your own circle of friends for the collection of books to be included in that shipment. A little initiative goes a long way—and we call

**Charles & Olga Slapnik**  
FLORISTS  
Beautiful Bouquets, Corsages, Wreaths, Potted Plants and Flowers for all Occasions  
8025 ST. CLAIR AVE.  
EX 1-2134

upon you for help in a cause which is making current history in Slovenia, and contributing in a material way to the development of a good future for a nation newly awakened to technical and industrial progress!

We can use books on English grammar, poetry, drama, literature; American works, plays, novels, poetry; dictionaries; histories; geographies and atlases; mathematics; scientific books in all fields: chemistry, physics, biology, botany, zoology.  
(Continued on page 3)

## VACATIONING

Frank Bucher, proprietor of a grocery store and meat market at 1376 East 40th Street, is vacationing in Florida.

## JADRAN PICNIC

Jadran's second annual picnic will be held this Sunday, August 13th, on Kraincic's Farm. All members, their families and friends, are cordially invited to attend.

Directions: Take Chardon Road past the Mounds Club, to the first red light (Junction 291). Turn left at the light, and drive approximately 700 ft. to Eddy Road. Turn left again and drive about one mile until you come to the sign which reads: Kraincic's, Kaliop's and Zgonc's Farms. See you there!

—B. R.

ENAKOPRAVNOST  
6231 St. Clair Avenue  
HENDERSON 1-5311-12

# ENGLISH SECTION

FRIDAY  
AUGUST 11, 1950

## PICNIC SUNDAY

The Progressive Slovene Women of America, Circle No. 1, are sponsoring a picnic this Sunday, August 13th, at the SNP Farm, Heath and Chardon Roads. Music for dancing will be furnished by Richard Vadnal and his orchestra.

## IN CLEVELAND

In Cleveland for several days, to attend the wedding of Miss Susnik, daughter of Mr. and Mrs. Joe Susnik, 18715 Cherokee Avenue, were Mrs. Katie Kerzmann of Worcester, N. Y., Mrs. Barbara Slanovec of New York and Mrs. Anna Cerar of Brookfield, N. Y.

Guests at the home of John Renko, 1016 East 76 Street, were his relatives, Mr. and Mrs. Peter Sircely and Mr. Anton Ludvik of Milwaukee, Wisconsin.

Mr. Max Polsak of Roundup, Montana, is visiting Cleveland for the first time. He is staying at the home of Mrs. Josephine Polsak, 8210 Sowinski Avenue.

Visiting in Cleveland for several days, was Mr. Frank Spetic of Kane, Pa., cousin of John Zetko, 6120 Glass Avenue.

The well known Mrs. Millie Simoncic, wife of Louis Simoncic, orchestra leader in San Gabriel, California, is in Cleveland, to visit relatives and friends. She is staying at the home of her daughter and son-in-law, Mr. and Mrs. Arthur and Diane Gabriel, 23965 Westlawn Avenue.

Mr. Frank Koss of Park Hill, Pa., is visiting his daughter Mrs. Frances Tavzel, 1098 East 68th Street.

## CONVALESCING

Joe Garbais of 2049 W. Coulter St. in Chicago, Illinois, successfully underwent a major operation, and is now recuperating at his home.

## DOLORES KNE IS BRIDE OF DONALD F. KRAMER



In a lovely wedding ceremony performed in St. Francis Assisi Church last Saturday, August 5th, Miss Dolores Kne, daughter of Mr. and Mrs. Joseph Kne, 3176 Richmond Rd., became the bride of Donald F. Kramer, son of Mr. and Mrs. Frank J. Kramer of Falls River Road, Chagrin Falls, Ohio. The Rev. Father Gallagher officiated at the ceremony, which took place at 10:00 in the morning. A reception was held at the Lake Shore Country Club.

The bride wore a gown of candlelight nylon tulle, which was designed with a fitted bodice, full flared skirt and train. The Belgium princess lace outlined the low neckline and the front panel into the hem line. The lace was also applied to the fitted mitts. The family heirloom veil fell softly over her head in a madonna effect, and a tiny band of French orange blossoms was seen beneath the veil.

Dolores Petrick, the maid of honor, wore a gown of yellow nylon marquisette, which was designed with a fitted bodice, soft shoulder draped collar, and full skirt.

Jean Kudrna, Nadene McGinnis and Ann Cimperman, the bridesmaids, all wore Nile green gowns styled identical to the maid of honor's. Diann Baznik, the flower girl, wore a yellow nylon marquisette gown. Bouquets of the attendants were of orchids and ivy.

Assisting the groom, as best man, was Tracy DeForest. Ushers were the Messrs. Wes Kemp, Al Hurschman and Frank Kromar.

Both the mother of the bride and groom, wore gowns styled alike. They were of chiffon. Mrs. Kne wore a soft shade of blue, and Mrs. Kramer wore a light peach shade. Both wore large brimmed picture hats.

The bride and groom are both graduates of Kent State University. The new Mrs. Kramer received her Bachelor of Science Degree, and Mr. Kramer graduated with a Bachelor of Arts Degree.

The newlyweds have gone to the Adirondack for their honeymoon. Upon their return, they will reside at 18910 Shawnee Avenue.

## COMMODORES PICNIC AT WEST SIDE HOME

Lodge Commodores No. 742 SNPJ, is extending an invitation to all, to attend their picnic this Sunday, August 13th, at the West Side Slovenian Home grounds, 6818 Denison Avenue.

The best in refreshments, will be available, and the popular Lee Novak and his orchestra will be at the bandstand to provide good music for dancing. Officers of this popular English speaking lodge are: John Bergin, President; Cam. Zarnick, Vice-President; Joe Stefanik, Treasurer and Marie Zeitz, Secretary.

## Births

Mr. and Mrs. Vincent Fortuna of 15530 Saranac Road, are announcing the birth of a baby girl, their first child. Mother is the former Betty Lou Marolt. Grandparents for the first time are Mr. and Mrs. George Marolt of 15810 Parkgrove Avenue. Mr. and Mrs. John and Jennie Brodnik of Giddings Road, are great-grandparents for the first time.

A baby girl, their first, was born recently to Mr. and Mrs. Charles Jacob, proprietors of Jacob's Food Market on Groveswood Avenue. The family residence is at 17914 Neff Road. Grandmother is Mrs. Rose Paulin, and Mr. Frank Hayny became grandfather.

Last Friday, August 4th, a baby girl, their first child, was born to Mr. and Mrs. Stanley J. Ivancic of 1241 East 61 Street. Mother's maiden name was Jeanne Schweitzer. Paternal grandparents are Mr. and Mrs. Frank Ivancic of East 61 Street.

Mr. and Mrs. Harold Reed of 6933 St. Clair Avenue, are the proud parents of a baby girl, their first. Mother, the former Violet Svigel, is the daughter of Frank and Emily Svigel of the Gay Inn Cafe, 6933 St. Clair Avenue, who became grandparents for the first time.

On August 3rd, a baby girl was born to Mr. and Mrs. Valentine Grill of 21031 Naumann Avenue. Mother, the former Stana Mrsnik, is the daughter of Mr. and Mrs. Anton Mrsnik of Goller Avenue, who became grandparents for the first time. Also grandmother is Mrs. Mary Strazisar of 19102 Arrowhead Avenue.

## IN HOSPITAL

Confined to Glenville hospital is Joseph Tisovec of Dayton Road, Madison, Ohio. Friends may visit him.

The well known Mr. Anthony Podpavec of 2141 West 75 Street in Los Angeles, California, underwent an operation on July 1st, and is now convalescing at his home, where friends may write to him.

# Wedding Bells

## Bratovich-Celin

Tomorrow, August 12th, Miss Lillian M. Bratovich of 1284 East 169 Street, will become the bride of Mr. Frank Celin, son of Mr. and Mrs. Frank and Anna Celin, 15920 Saranac Road. The bride is the daughter of Mr. and Mrs. John and Mary Bratovich.

Following a wedding dinner for the family and friends, the young couple will depart for a honeymoon in Michigan.

## Petrick-Poropat

St. Christine's Church will be the scene of a wedding tomorrow morning at 9:00, when Miss Margie Petrick, daughter of Mr. and Mrs. Ed. and Jennie Petrick of 23511 Lakeland Blvd., will become the bride of Mr. Stanley Poropat. The groom is the son of Mr. and Mrs. Frank and Josephine Poropat, 19550 Ormiston Avenue.

## M. P. Z. PICNIC

Just a note to remind you that the day of the Mlad. Pevski Zbor picnic is coming soon.

It is to be the last Sunday this month, August 27, at the SNPJ farm.

Free ice cream will be given every child attending, whether or not he is a member. There will also be games, races and music for dancing.

All members and friends are asked to attend this gala all-day affair.

Members, please watch for notice of a meeting.

—E. P.

## GOLDEN ANNIVERSARY

Mr. and Mrs. John Yanko, Box 21 R. 1, Avondale, Colorado, will celebrate their 50th wedding anniversary tomorrow, August 12th. Congratulations are extended them, by their many friends, with best wishes for continued good health and happiness together.

## NATIONAL SNPJ DAY

The Cleveland Federation of SNPJ Lodges, is chartering a Greyhound bus for the National SNPJ Day, which is to be held in Chicago over Labor Day week-end, September 2, 3 and 4. Round trip fare will be \$11.20 per person. The bus will leave the Slovenian National Home, St. Clair on Saturday morning, September 2nd, and will return Sunday evening, September 3rd. All reservations, which must be in by August 19th, should be phoned to either Mrs. Josephine Tratnik at EN 1-0991 or Mrs. Agnes Stefanic at KE 1-6318.

## "Modern Crusaders" Lodge No. 45 SDZ

1950 OFFICERS:  
President: William Yanchar;  
Vice President: Stephen Vogrin;  
Financial Secretary: Frances Zulich, 18115 Neff Rd., Ivanhoe 1-4221; Recording Secretary: Mildred Jarm; Treasurer: Frances Marn; Auditors: Mary Noda, Chairman, Elizabeth Mervar, Helen Klaus, Drs. Skur, Opaskar and Perme, Physicians. Meetings held every Third Wednesday evening of each month, in lower hall of Waterloo Home.



## Stupar - Naglich

St. Mary's Church on Holmes Avenue was the scene of the impressive wedding Saturday, June 17th, which united in marriage, Miss Justine Naglich and Edward Stupar, son of Mr. and Mrs. Frank Stupar, Sr. of 395 East 162nd Street.

The wedding at 8:30 a. m. was performed by Msgr. Hribar. White carnations decorated the altar with white satin bows designating the family pews.

The bride, daughter of Mrs. Anna Naglich, 1187 East 167th Street, was given in marriage by her brother, Mr. Jack (Naglich) Nagel.

Her gown was made of white satin and imported French bridal lace. The bodice was of lace with a scalloped neckline and long lace sleeves coming to a scallop at the wrist. The bodice was made with lace-covered buttons beginning at the back of the neck to the low point of the bodice.

Her fingertip veil of imported silk was attached to a silhouette headpiece of French bridal lace, while the satin skirt with a full-length lace panel applied down the front extended into a wide circular train. The bride wore a single strand of pearls. She carried a prayer book edged in lace with three white orchids and white satin streamers with stephanotis.

Serving as maid-of-honor was Miss Eleanore Stupar, sister of the bridegroom, who wore a gown of chartreuse organza with matching gauntlets and headpiece with stephanotis. She carried a prayer book with a lavender orchid.

The bridesmaid was Mrs. Lillian Stupar, sister-in-law of the bridegroom, who wore the same style gown as the maid-of-honor in shell pink and carried a prayer book with a lavender orchid.

The bridegroom's brother, William Stupar, was best man. Ushering was another brother, Stanley Stupar.

The bride's mother wore a navy blue dress complemented with a white orchid.

The bridegroom's mother wore a powder blue dress with a white orchid.

A reception for over 500 people was held at the A.J.C. Hall on Recher Ave. with Ray Mordic's orchestra playing. Joe Piratar's orchestra also played.

The couple will be at home to their many friends at 15003 Sylva Ave.

## NOTICE

You can pay Gas, Water, Electric and Telephone bills every day at the office of:

Mihaljevich Bros. Company  
6424 ST. CLAIR AVENUE  
With our Special Money Order you can pay all other bills, such as doctors, hospitals, rents, stores, etc.  
Office hours: 9 a. m. to 6 p. m.

**B. J. RADIO SERVICE**  
1363 E. 45th ST.—HE 1-3028  
SOUND SYSTEM  
INDOOR—OUTDOOR  
Expert Repairing on all Makes of Radios  
Tubes, Radios, Rec. Players  
All Work Guaranteed

## Norwood Drug

R. J. Remenyi — J. P. Nevins

Successors to Toedtman & Follis

Maintaining the high standard of quality and service.

"Filling your prescription is the most important thing we do."

SUPERIOR at EAST 65th STREET  
HE 1-1035 WE DELIVER

## BEROS STUDIO

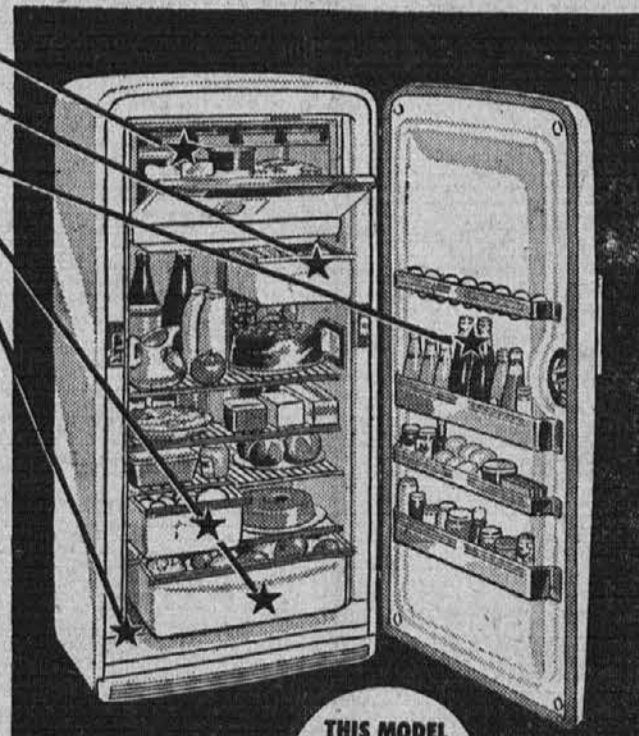
6116 ST. CLAIR AVENUE TEL.: EN 1-0670

For the Best in Photography: Weddings in Studio; Candid; in Church and Home; Satisfaction Guaranteed. Amateur Finishing Expertly Done — Popular Prices

# YOU'VE NEVER SEEN A REFRIGERATOR LIKE THIS!



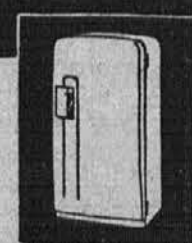
- ★ Freezer Alone Stores 50 Lbs.
- ★ BIG Porcelain-Enamel Meat Drawer
- ★ Pantry-Dor Holds More, In View, In Reach
- ★ 2 Huge Crispers Hold Over 23 Lbs.
- ★ 0.2 Cu. Ft. Cold-to-Floor



## MODEL H-92 ONE OF THE MANY NEW INTERNATIONAL HARVESTER Refrigerators

Features you've never seen before... at prices you can't match anywhere! The new International Harvester Refrigerators are the talk of the town. They alone have "Egg-O-Mats" and "Diffuse-O-Lites," and even built-in bottle-openers... to mention just several of the amazing new *Feminized Features* that make them easier for women to use. But best of all, they have years of dependable service built into them by one of the world's most reliable manufacturers. A size for every family, too.

See the Complete Line—Prices Start at **\$199.95**



SHADOWLINE STYLE  
Better looking, smoother surface... easier to clean and keep clean

5-Year Warranty with Every Refrigerator. See Them Today

THIS MODEL **\$339.95**  
Installed  
Convenient  
Terms

# STAKICH FURNITURE CO.

QUALITY AT A PRICE — EASY TERMS

Ivanhoe 1-8288

16305 WATERLOO RD.

JAMES D. STAKICH

## WILL YOUR HOME HAVE MODERN HEATING?

Live up to that promise you made yourself and your family. Enjoy modern heating this winter—plus filtered, humidified air that helps give you more pep, more energy. Choose this Bryant! Ask us for estimate!

**bryant** AUTOMATIC GAS WINTER AIR CONDITIONERS



Member Warm Air Furnace and Air Conditioning League

CALL

Joe Ahlin Sheet Metal & Furnace Co.

GL 1-7630

3 YEARS TO PAY

**how safe is this?**

Elsewhere daily in this paper, you read about losses suffered by other citizens. Take heed and bank your savings and earnings promptly. You are cordially invited to bank with us.

Member Federal Deposit Insurance Corporation

**NORTH AMERICAN BANK**  
6131 ST. CLAIR  
15619 WATERLOO  
3496 E. 93 ST.  
BROADWAY 6666

**3 OFFICES**